EURÓPSKA KOMISIA

Brusel, 13.4.2011
KOM(2011) 209 v konečnom znení

2011/0087 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz furfuraldehydu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike po preskúmaní pred uplynutím platnosti opatrení podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

- **Dôvody a ciele návrhu**

Tento návrh sa týka uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva[1] (ďalej len „základné nariadenie“), v konaní týkajúcom sa preskúmania pred uplynutím platnosti platného antidumpingového cla vzťahujúceho sa na dovoz furfuraldehydu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“).

- **Všeobecný kontext**

Tento návrh sa predkladá v kontexte vykonávania základného nariadenia a je výsledkom prešetrovania, ktoré sa uskutočnilo v súlade s hmotnými a procesnými požiadavkami ustanovenými v základnom nariadení.

- **Existujúce ustanovenia v oblasti návrhu**

Konečné antidumpingové clo na dovoz furfuraldehydu s pôvodom v ČĽR bolo prvýkrát uložené nariadením Rady (ES) č. 95/95[2] a ďalej potvrdené nariadeniami Rady (ES) č. 2722/1999[3] a (ES) č. 639/2005[4].

- **Súlad s ostatnými politikami a cieľmi Únie**

Neuplatňuje sa.

2. VÝSLEDKY KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A HODNOTENIE VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Zainteresované strany, ktorých sa toto konanie týka, už mali možnosť obhajovať svoje záujmy počas prešetrovania v súlade s ustanoveniami základného nariadenia.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Externá expertíza nebola potrebná.

- **Posúdenie vplyvu**

Tento návrh je výsledkom vykonávania základného nariadenia.

---

1 Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.
2 Ú. v. ES L 15, 21.1.1995, s. 11.
3 Ú. v. ES L 328, 22.12.1999, s. 1.
4 Ú. v. EÚ L 107, 28.4.2005, s. 1.

V základnom nariadení sa nestanovuje všeobecné posúdenie vplyvu, toto nariadenie však obsahuje úplný zoznam podmienok, ktoré sa musia posúdiť.

3. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

- **Zhrnutie navrhovaného opatrenia**

Dňa 27. apríla 2010 Komisia prostredníctvom oznámenia (ďalej len „oznámenie o začatí konania“), ktoré bolo uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*, informovala na základe odôvodnenej žiadosti dvoch výrobcov z Únie o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti antidumpingového cla v súvislosti s dovozom furfuraldehydu s pôvodom v ČĽR.

Revíznym prešetrovaním sa zistilo pokračovanie dumpingu príslušného výrobku, ktorý by v prípade zrušenia antidumpingových opatrení viedol k opakovanému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie. Prešetrovaním sa takisto zistilo, že uplynutie platnosti opatrení by nebolo v záujme Únie.

Navrhuje sa preto, aby Rada prijala pripojený návrh nariadenia, ktorým sa predĺži platnosť existujúcich opatrení a ktoré by malo byť uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* do 12. mája 2011.

- **Právny základ**

Nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva.

- **Zásada subsidiarity**

Návrh patrí do výlučnej právomoci Európskej únie. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

- **Zásada proporcionality**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality z týchto dôvodov:

Forma opatrenia je opísaná v základnom nariadení a je mimo rozsahu pôsobnosti vnútroštátneho rozhodovania.

Uvedenie údajov o spôsobe, akým sa finančná a administratívna záťaž Únie, vlád členských štátov, regionálnych a miestnych orgánov, hospodárskych subjektov a občanov minimalizuje a ako je úmerná cieľu návrhu, sa na tento prípad nevzťahuje.

- **Výber nástrojov**

Navrhovaný nástroj: nariadenie.

Iné prostriedky by neboli primerané z tohto dôvodu:

Základné nariadenie nestanovuje alternatívne možnosti.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

2011/0087 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY (EÚ),

ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz furfuraldehydu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike po preskúmaní pred uplynutím platnosti opatrení podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva[5] (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 11 ods. 2,

so zreteľom na návrh predložený Európskou komisiou (ďalej len „Komisia“) po porade s poradným výborom,

keďže:

A. POSTUP

1. Platné opatrenia

(1) Po antidumpingovom prešetrovaní (ďalej len „pôvodné prešetrovanie“), uložila Rada nariadením (ES) č. 95/95[6] z 21. januára 1995 konečné antidumpingové clo vo forme špecifického cla na dovoz furfuraldehydu s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“) (ďalej len „konečné antidumpingové opatrenia“). Sadzba špecifického cla bola stanovená na 352 EUR na tonu.

(2) Po priebežnom preskúmaní, ktoré sa začalo v máji 1997 na žiadosť čínskeho vývozcu, sa tieto opatrenia zachovali na základe nariadenia (ES) č. 2722/1999[7] na ďalšie obdobie štyroch rokov.

(3) Po preskúmaní pred uplynutím platnosti, rozšírila Rada platnosť opatrení v apríli 2005 nariadením (ES) č. 639/2005[8] na ďalšie obdobie piatich rokov.

2. Žiadosť o preskúmanie pred uplynutím platnosti

(4) Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti[9] platných konečných antidumpingových opatrení Komisia prijala 28. januára 2010 žiadosť o začatie preskúmania pred uplynutím platnosti týchto opatrení podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia.

---

5 Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 51.
6 Ú. v. ES L 15, 21.1.1995, s. 11.
7 Ú. v. ES L 328, 22.12.1999, s. 1.
8 Ú. v. EÚ L 107, 28.4.2005, s. 1.
9 Ú. v. EÚ C 16, 22.1.2010, s. 40.

Žiadosť bola podaná dvoma výrobcami z Únie, spoločnosťou Lenzing AG a spoločnosťou Tanin Sevnica kemicna industrija d. d. (ďalej len „žiadatelia“), predstavujúcimi hlavnú časť, v tomto prípade viac ako 50 % výroby furfuraldehydu v Únii.

(5) Žiadosť bola odôvodnená tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k pokračovaniu dumpingu a k opakovanému výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

3. Začatie preskúmania pred uplynutím platnosti

(6) Komisia po porade s poradným výborom zistila, že existujú dostatočné dôkazy na začatie preskúmania pred uplynutím platnosti a 27. apríla 2010 oznámila prostredníctvom oznámenia uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie*[10] (ďalej len „oznámenie o začatí preskúmania“) začatie preskúmania pred uplynutím platnosti podľa článku 11 ods. 2 základného nariadenia.

4. Prešetrovanie

4.1. Obdobie prešetrovania

(7) Prešetrovanie týkajúce sa pravdepodobnosti pokračovania dumpingu sa vzťahovalo na obdobie od 1. apríla 2009 do 31. marca 2010 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“ alebo „ORP“). Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti opakovaného výskytu ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2007 do konca obdobia revízneho prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

4.2. Strany, ktorých sa prešetrovanie týka

(8) Komisia oficiálne upovedomila žiadateľov, vyvážajúcich výrobcov v príslušnej krajine, dovozcov, používateľov, o ktorých bolo známe, že sa ich toto preskúmanie týka, a zástupcov príslušnej krajiny o začatí preskúmania pred uplynutím platnosti.

(9) Zainteresované strany mali možnosť vyjadriť svoje názory písomne a požiadať o vypočutie v lehote stanovenej v oznámení o začatí konania. Všetky zainteresované strany, ktoré o to požiadali a preukázali, že by z konkrétnych dôvodov mali byť vypočuté, boli vypočuté.

4.3. Výber vzorky

(10) Vzhľadom na zjavne veľký počet vyvážajúcich výrobcov v ČĽR sa v súlade s článkom 17 základného nariadenia považovalo za vhodné preskúmať, či by sa mal použiť výber vzorky. S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v kladnom prípade k nemu pristúpila, boli uvedené strany požiadané, aby sa Komisii prihlásili do 15 dní od začatia preskúmania a poskytli Komisii informácie požadované v oznámení o začatí preskúmania. Vzhľadom na to, že žiadni vyvážajúci výrobcovia neprejavili záujem o spoluprácu, výber vzorky nebol potrebný.

4.4. Overenie získaných informácií

(11) Komisia zaslala dotazníky všetkým stranám, o ktorých bolo známe, že sa ich preskúmanie týka, a stranám, ktoré sa prihlásili v lehotách stanovených v oznámení o začatí preskúmania.

---

[10] Ú. v. EÚ C 107, 27.4.2010, s. 10.

(12) Vyplnené dotazníky zaslali dvaja výrobcovia z Únie, jeden dovozca/používateľ a jeden výrobca v analogickej krajine, ktorou bola Argentína. Ani jeden z vyvážajúcich čínskych výrobcov pri súčasnom prešetrovaní nespolupracoval.

(13) Komisia získala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na stanovenie pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu a z neho vyplývajúcej ujmy a na stanovenie záujmu Únie. Overovacie návštevy sa uskutočnili v priestoroch týchto zainteresovaných strán:

(a) *Výrobcovia z Únie:*

Lenzing AG, („Lenzing"), Rakúsko

Tanin Sevnica kemicna industrija d.d („Tanin"), Slovinsko

(b) *Neprepojený dovozca/používateľ*

International Furan Chemicals BV („IFC"), Rotterdam

B. PRÍSLUŠNÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

1. Príslušný výrobok

(14) Výrobok, ktorého sa toto prešetrovanie týka, je rovnaký ako v pôvodnom prešetrovaní a ďalších preskúmaniach uvedených v odôvodneniach 2 a 3, menovite furfurylaldehyd s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v súčasnosti zaradený pod kód KN 2932 12 00 (ďalej len „príslušný výrobok"). Furfuraldehyd je tiež známy pod názvom 2-furaldehyd alebo furfural.

(15) Furfuraldehyd je svetložltá tekutina charakteristickej prenikavého zápachu, ktorá sa získava spracovaním rôznych druhov poľnohospodárskeho odpadu. Furfuraldehyd má dve hlavné oblasti využitia: používa sa ako selekčné rozpúšťadlo pri rafinácii ropy na účely výroby mazacích olejov a ako surovina na výrobu furfurylalkoholu, ktorý sa používa na výrobu syntetických živíc na odlievacie formy.

2. Podobný výrobok

(16) Rovnako ako v predchádzajúcich prešetreniach aj týmto prešetrovaním sa potvrdilo, že furfuraldehyd vyrábaný v ČĽR a vyvážaný do EÚ, furfuraldehyd vyrábaný a predávaný na domácom trhu analogickej krajiny Argentíny a furfuraldehyd vyrábaný a predávaný v EÚ výrobcami z Únie majú rovnaké základné fyzikálne a chemické vlastnosti a rovnaké základné spôsoby použitia. Preto sa považovali za podobné výrobky v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

C. PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA DUMPINGU

(17) V súlade s článkom 11 ods. 2 základného nariadenia sa preskúmalo, či by uplynutie platnosti existujúcich opatrení mohlo viesť k pokračovaniu alebo opakovanému výskytu dumpingu.

1. Všeobecne

(18) Ani jeden z 34 známych čínskych vyvážajúcich výrobcov oslovených pri začatí konania nespolupracoval pri prešetrovaní a ani jedna z týchto spoločností neposkytla žiadne informácie. Preto uvedené zistenia o pravdepodobnosti pokračovania alebo opakovaného výskytu dumpingu museli byť založené na dostupných skutočnostiach, predovšetkým

informáciách predložených spolupracujúcim dovozcom/priemyselným používateľom, údajoch Eurostatu, oficiálnych čínskych štatistikách o vývoze a informáciách v žiadosti o preskúmanie.

2. Analogická krajina

(19) Keďže ČĽR je transformujúce sa hospodárstvo v súlade s článkom 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia, normálna hodnota sa musela stanoviť na základe ceny alebo vytvorenej hodnoty vo vhodnej tretej krajine s trhovým hospodárstvom (ďalej len „analogická krajina“), alebo ceny, za ktorú sa predáva výrobok z analogickej krajiny do ostatných krajín vrátane Únie, alebo ak toto nie je možné, na inom odôvodnenom základe vrátane ceny skutočne zaplatenej alebo splatnej v Únii za podobný výrobok, ktorá sa v prípade potreby riadne upraví tak, aby zahŕňala primerané ziskové rozpätie.

(20) V oznámení o začatí konania bola rovnako ako pri pôvodnom prešetrovaní ako vhodná analogická krajina na účely stanovenia normálnej hodnoty navrhnutá Argentína. Po uverejnení oznámenia o začatí konania neboli v súvislosti s navrhovanou analogickou krajinou doručené žiadne pripomienky.

(21) Jeden výrobca furfuraldehydu v Argentíne spolupracoval pri prešetrovaní zaslaním vyplneného dotazníku. Prešetrovaním sa ukázalo, že Argentína mala konkurenčný trh s furfuraldehydom, ktorý je asi z 90 % zásobovaný domácou výrobou a zvyšok predstavuje dovoz z tretích krajín. Objem výroby v Argentíne predstavuje viac než 70 % objemu čínskeho vývozu príslušného výrobku do EÚ na účely aktívneho zušľachťovacieho styku. Argentínsky trh sa preto zdal byť dostatočne reprezentatívnym na určenie normálnej hodnoty pre ČĽR.

(22) Preto v súlade s článkom 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia sa rovnako ako v pôvodnom prešetrovaní dospelo k záveru, že Argentína predstavuje vhodnú analogickú krajinu.

3. Dumping pri dovoze počas ORP

3.1. Normálna hodnota

(23) Podľa článku 2 ods. 7 písm. a) základného nariadenia sa normálna hodnota stanovila na základe informácií poskytnutých spolupracujúcim výrobcom v analogickej krajine, t. j. na základe ceny zaplatenej alebo splatnej na domácom trhu v Argentíne neprepojenými zákazníkmi, keďže sa zistilo, že tieto predaje sa uskutočnili v rámci bežného obchodného styku.

(24) Následne sa normálna hodnota určila ako vážený priemer domácej predajnej ceny spolupracujúceho výrobcu v Argentíne vo vzťahu k neprepojeným zákazníkom.

(25) Najskôr sa stanovilo, či bol celkový domáci predaj podobného výrobku nezávislým zákazníkom reprezentatívny v súlade s článkom 2 ods. 2 základného nariadenia, t. j. či predstavoval 5 % alebo viac celkového objemu predaja príslušného výrobku vyvážaného do Únie. Domáci predaj spolupracujúceho výrobcu v Argentíne počas ORP sa považoval za dostatočne reprezentatívny.

(26) Komisia následne preskúmala, či by sa predaj podobného výrobku na domácom trhu mohol považovať za predaj v rámci bežného obchodovania podľa článku 2 ods. 4 základného nariadenia. Na tento účel sa pre podobný výrobok stanovil podiel ziskového domáceho predaja nezávislým zákazníkom na argentínskom trhu počas ORP. Keďže všetok predaj

podobného výrobku počas ORP bol ziskový, normálna hodnota bola založená na váženom priemere celkového domáceho predaja.

3.2. Vývozná cena

(27) Keďže žiadny z čínskych vývozcov do EÚ nespolupracoval pri prešetrovaní, vývozné ceny sa stanovili na základe dostupných údajov. Ako najvhodnejší základ boli stanovené informácie poskytnuté spolupracujúcim výrobcom a údaje Eurostatu o dovoze príslušného výrobku do EÚ. Aj keď sa tento dovoz uskutočnil v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku (čínsky furfuraldehyd sa ďalej spracovával na furfurylalkohol určený na vývoz), neexistoval dôvod domnievať sa, že by nepredstavovali primeraný základ na stanovenie vývozných cien.

3.3. Porovnanie

(28) Na účely zabezpečenia objektívneho porovnania normálnej hodnoty a vývoznej ceny sa v súlade s článkom 2 ods. 10 základného nariadenia vykonali náležité úpravy s cieľom zohľadniť určité rozdiely týkajúce sa prepravy a poistenia, ktoré ovplyvnili ceny a ich porovnateľnosť.

3.4. Dumpingové rozpätie

(29) V súlade s článkom 2 ods. 11 základného nariadenia sa dumpingové rozpätie stanovilo na základe porovnania váženého priemeru normálnej hodnoty a váženého priemeru vývozných cien na rovnakej úrovni obchodovania. Toto porovnanie ukázalo existenciu významného dumpingu vo výške 35,6 %, ktorý je však nižší ako rozpätie zistené v pôvodnom prešetrovaní a ďalších preskúmaniach.

4. Vývoj dovozu v prípade zrušenia opatrení

(30) Pokiaľ ide o analýzu výskytu dumpingu počas ORP, prešetrila sa pravdepodobnosť pokračovania dumpingu v prípade zrušenia opatrení. Vzhľadom na skutočnosť, že žiadny vyvážajúci výrobca v ČĽR nespolupracoval pri tomto prešetrovaní, uvedené závery vychádzajú v súlade s článkom 18 základného nariadenia z dostupných skutočností, a to z údajov poskytnutých spolupracujúcim dovozcom, údajov Eurostatu, oficiálnych čínskych štatistík o vývoze a údajov uvedených v žiadosti o preskúmanie.

(31) V tejto súvislosti sa analyzovali tieto prvky: vývoj dovozu do EÚ z ČĽR v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku, vývoj čínskeho dovozu do tretích krajín a voľná kapacita čínskych výrobcov.

4.1. Vývoj dovozu z ČĽR

(32) Podľa oficiálnych čínskych štatistík o vývoze sa celkový celosvetový vývoz príslušného výrobku z ČĽR v posudzovanom období zvýšil o 117 %. Tento nárast absorboval prevažne trh USA a trhy ostatných tretích krajín.

(33) Pokiaľ ide o vývoz do EÚ, je potrebné v súlade s údajmi Eurostatu a overenými údajmi o dovoze poznamenať, že počas ORP sa 99,9 % všetkého dovozu príslušného výrobku z ČĽR do EÚ uskutočňovalo v režime aktívneho zušľachťovacieho styku a zvyšných 0,1 % vo voľnom obehu. V rokoch 2007 a 2008 sa neuskutočňoval dovoz na účely voľného obehu. Aby boli údaje úplné, bol dovoz na účely voľného obehu zohľadnený v celkovom dovezenom objeme, ale podrobná analýza vývoja cien tohto dovozu sa vzhľadom na príslušné zanedbateľné objemy považovala za nepodstatnú.

(34) Objem dovozu z Číny v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku a vo voľnom obehu sa znížil o 67 % od roku 2007 do ORP, čo sa časovo zhodovalo s klesajúcou spotrebou na trhu EÚ o 24 %, ako sa uvádza v odôvodnení 45. Čínsky furfuraldehyd dovážaný v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku sa ďalej spracovával na furfurylalkohol, ktorý sa následne vyvážal. Neexistujú dostupné informácie o tom, ako bol dovoz na účely voľného obehu v EÚ využitý, možno však odôvodnene predpokladať, že v prípade zrušenia opatrení by aspoň časť súčasného dovozu v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku mohla byť dovážaná na účely voľného obehu ako takého alebo ako nadväzujúci konečný výrobok (furfurylalkohol) predávaný na trhu EÚ.

(35) Cena čínskeho vývozu sa na rôznych trhoch v období od roku 2007 do ORP líšila. Zatiaľ čo v tomto období došlo k výraznému zníženiu vývoznej ceny do EÚ (o 11 %), na ostatných vývozných trhoch došlo k nárastu o približne 10 %. Je však potrebné uviesť, že ceny pre trh USA boli počas ORP na približne rovnakej úrovni ako v EÚ, zatiaľ čo podľa čínskych štatistických údajov o vývoze bol vývoz na ostatné trhy o 19 % na tonu drahší. Vzhľadom na to, že príslušný výrobok je veľmi homogénny, je takýto cenový rozdiel možné vysvetliť iba úmyselnou cenovou stratégiou čínskych vývozcov, ktorí majú vyššie ceny a zisky na trhoch s menšou konkurenciou, než na trhoch EÚ alebo USA, kde sú nižšie ceny. Vzhľadom na to, že vývoz do EÚ a USA predstavoval 46 % celkového čínskeho vývozu, vedie toto k záveru, že ak by clo prestalo platiť, mohla by byť táto cenová diskriminácia zachovaná a ďalej by dochádzalo k dumpingu prinajmenšom na trhu EÚ.

4.2. Nevyužitá kapacita vývozcov

(36) Keďže o čínskom výrobnom odvetví furfuraldehydu je k dispozícii len málo verejných informácií, nasledujúce závery vychádzajú hlavne z informácií uvedených v žiadosti o preskúmanie.

(37) Podľa žiadosti o preskúmanie pred uplynutím platnosti čínska výroba furfurylaldehydu sa stabilne zvyšovala od roku 1999 a v roku 2009 objem výroby dosiahol približne 320 000 ton. Čínska miera využívania kapacity dosahuje približne 94 %, čo znamená, že v ČĽR existuje nevyužitá kapacita vo výške približne 20 000 ton za rok, t. j. asi polovica celkovej spotreby v EÚ. V súčasnosti je v ČLR v prevádzke údajne viac ako 200 závodov na výrobu furfurylaldehydu, pričom čoraz viac z nich sa zapája do vývoznej činnosti.

(38) Vzhľadom na uvedené možno dospieť k záveru, že v prípade zrušenia opatrení je možné očakávať, že vývoz príslušného výrobku z ČĽR by vstupoval na trh EÚ mimo režimu aktívneho zušľachťovacieho styku vo významnom objeme a pravdepodobne by bol aj naďalej dumpingový.

5. Závery o pravdepodobnosti pokračovania dumpingu

(39) Vzhľadom na to, že v ČĽR je k dispozícii výrazná výrobná kapacita, vzhľadom na schopnosť čínskych výrobcov rýchlo zvýšiť objem výroby a smerovať ju na vývoz, ako aj vzhľadom na ceny tohto vývozu možno odôvodnene predpokladať, že zrušenie opatrení by vyústilo do opakovaného vývozu z ČĽR do Únie mimo rámca režimu aktívneho zušľachťovacieho styku.

(40) Súčasné vývozné ceny v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku nezahŕňajú antidumpingové clo. Usudzuje sa teda, že takéto ceny zároveň naznačujú úroveň budúcich cien, pokiaľ by sa opatrenia zrušili. V tejto súvislosti sa zistilo, že čínske vývozné ceny v režime aktívneho zušľachťovacieho styku boli dumpingové a miera podhodnotenia cien výrobcov z Únie predstavovala 11 % počas ORP, ako sa uvádza v odôvodnení 70.

(41) Vzhľadom na opísané zistenia možno usúdiť, že vývoz z ČĽR je ešte stále dumpingový a že existuje pravdepodobnosť pokračovania dumpingu na trhu Únie v prípade zrušenia súčasných antidumpingových opatrení.

D. VYMEDZENIE POJMU VÝROBNÉHO ODVETVIA

(42) Výrobné odvetvie Únie pozostáva z dvoch spoločností: Lenzing AG (Rakúsko) a Tanin Sevnica kemicna industrija d. d (Slovinsko), ktoré spolu predstavujú 100 % výroby príslušného výrobku v Únii počas ORP. Obidve spoločnosti zaslali vyplnené dotazníky a plne spolupracovali pri prešetrovaní. Na tomto základe tvoria títo dvaja výrobcovia z Únie výrobné odvetvie Únie v zmysle článku 4 ods. 1 a článku 5 ods. 4 základného nariadenia. Z dôvodu ochrany dôverných informácií sa údaje týkajúce sa výkonnosti výrobného odvetvia Únie uvádzajú len v indexovej forme.

(43) V porovnaní s pôvodným prešetrovaním sa výrobné odvetvie Únie významne zmenilo: spoločnosť Furfural Español S.A., v súčasnosti s názvom Nutrafur, španielsky výrobca, ktorý podal pôvodnú sťažnosť v roku 1994, ukončil v októbri 2008 výrobu, zatiaľ čo ani spoločnosť Lenzing z Rakúska, ani spoločnosť Tanin zo Slovinska v tom čase neboli v EÚ. Spoločnosť Nutrafur, ktorá podporuje súčasnú žiadosť o preskúmanie, v tomto konaní nespolupracovala. Spoločnosť Nutrafur je však stále aktívna na trhu ako obchodník nakupujúci príslušný výrobok od svojich predchádzajúcich konkurentov z EÚ. Údaje o výrobe spoločnosti Nutrafur za roky 2007 a 2008 uvedené v žiadosti boli zaradené do spotreby na trhu Únie.

E. SITUÁCIA NA TRHU ÚNIE

1. Spotreba na trhu Únie

(44) Spotreba furfurylaldehydu v Únii sa stanovila na základe objemu predaja výrobného odvetvia Únie na trhu Únie (vrátane predaja spoločnosti Nutrafur, pokiaľ vyrábala furfurylaldehyd), dovozu v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku z ČLR a dovozu z ďalších tretích krajín do voľného obehu na základe z overených údajov dovozcu, spoločnosti International Furan Chemicals BV (ďalej len „IFC“) a Eurostatu. Keďže Eurostat nezverejňuje všetky údaje z dôvodu ochrany dôverných informácií, boli údaje Eurostatu použité iba pre dovoz z tretích krajín s výnimkou Číny a Dominikánskej republiky, pretože IFC je jediným dovozcom furfurylaldehydu z týchto zdrojov.

(45) Na základe toho sa počas posudzovaného obdobia spotreba v Únii znížila o 24 %, zo 48 534 ton v roku 2007 na 36 725 ton počas ORP.

Tabuľka 1 – Spotreba v Únii

Rok	2007	2008	2009	ORP
Tony	48 534	45 738	38 175	36 725
Index (2007 = 100)	100	94	79	76
Medziročný vývoj		-6	-15	-3

Zdroj: overené odpovede výrobného odvetvia Únie a IFC na dotazník, žiadosť o preskúmanie a Eurostat

2. Dovoz z ČĽR

2.1. Objem, podiel na trhu a ceny

(46) Podľa čínskych štatistík o vývoze bol dovoz počas ORP na účely voľného obehu málo významný (2,5 tony) a väčšina čínskeho dovozu sa uskutočnila v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku. Objem čínskeho dovozu v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku sa znížil z 8 264 ton v roku 2007 na 2 749 ton počas ORP, t. j. o 67 %. V roku 2008 dosiahol čínsky dovoz v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku maximum, t. j. približne 10 000 ton, a v ďalších rokoch postupne klesal. V posudzovanom období klesol podiel čínskeho dovozu v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku na trhu zo 17 % na 8 %, t. j. o 9 percentuálnych bodov.

(47) Cena čínskeho dovozu v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku klesla o 12 % zo 774 EUR v roku 2007 na 685 EUR v ORP.

Tabuľka 2 - Dovoz z ČĽR

Rok	2007	2008	2009	ORP
Tony	8 264	10 002	5 159	2 749
Index (2007 = 100)	100	121	62	33
Medziročný vývoj		21	-59	-29
Podiel na trhu	17 %	22 %	14 %	7 %
Cena (EUR/tonu)	774	1 014	690	685
Index (2007 = 100)	100	131	89	88

Zdroj: overené odpovede na dotazník od IFC

3. Objem dovozu a dovozné ceny z tretích krajín

(48) Je potrebné poznamenať, že rovnako ako v pôvodnom prešetrovaní predstavuje dovoz z Dominikánskej republiky výlučne zásielky od materskej spoločnosti jej európskej dcérskej spoločnosti na účely výroby furfurylalkoholu. Preto sú ceny uplatňované pri týchto transakciách transferovými cenami medzi prepojenými spoločnosťami a neodrážali skutočné trhové ceny. Podľa údajov Eurostatu sa objem dovozu furfuraldehydu do Únie z iných krajín ako ČĽR a jeho priemerné ceny vyvíjali takto:

Tabuľka 3 – Dovoz do Únie z Dominikánskej republiky

Rok	2007	2008	2009	ORP
Tony	32 003	27 662	24 996	25 959
Index (2007 = 100)	100	86	78	81
Medziročný vývoj		-14	-8	3
Podiel na trhu	66 %	60 %	65 %	71 %
Cena (EUR/tonu)	809	982	582	670

Index (2007 = 100)	100	121	72	83

Tabuľka 4 – Dovoz do Únie z ostatných tretích krajín

Rok	2007	2008	2009	ORP
Tony	1 687	1 583	1 226	1 158
Index (2007 = 100)	100	94	73	69
Medziročný vývoj		-6	-21	-4
Podiel na trhu	3 %	3 %	3 %	3 %
Cena (EUR/tonu)	800	997	632	621
Index (2007 = 100)	100	125	79	78

(49) V posudzovanom období sa objem dovozu furfurylaldehydu z Dominikánskej republiky výrazne znížil o 19 % a do všetkých ostatných tretích krajín o 31 %. Napriek tomuto poklesu vývozu z Dominikánskej republiky sa podiel na trhu zvýšil zo 66 % na 71 %. Všetok tento dovoz bol však začlenený do výroby furfurylalkoholu európskou dcérskou spoločnosťou výrobcu v Dominikánskej republike. Preto sú ceny uplatňované pri týchto transakciách transferovými cenami medzi prepojenými spoločnosťami a nemusia odrážať skutočné trhové ceny.

3.1. Objem vývozu z ČLR do ostatných tretích krajín a vývozné ceny

(50) Počas posudzovaného obdobia sa objem vývozu zvýšil o 105 % (čo zodpovedá približne 9 % celkového predaja v EÚ v ORP). Je potrebné poznamenať, že vývoz výrobného odvetvia Únie do ostatných tretích krajín sa uskutočnil počas ORP za nízke ceny. Toto je možné vysvetliť hospodárskou súťažou veľkého množstva za nízke ceny s čínskym furfurylaldehydom v ostatných tretích krajinách.

Tabuľka 5 – Objem vývozu a ceny výrobného odvetvia Únie do ostatných tretích krajín

Rok	2007	2008	2009	ORP
Objem – Index (2007=100)	100	136	211	205
Medziročný vývoj		36	75	-6
Ceny – Index (2007=100)	100	114	88	82
Medziročný vývoj		14	-26	-6

4. Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie

(51) Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie, t. j. dvoch spoločností Lenzing a Tanin je analyzovaná nižšie.

4.1. Výroba

(52) Celková výroba príslušného výrobku výrobného odvetvia Únie sa v posudzovanom období zvýšila o 14 %.

Tabuľka 6 - Výroba Únie

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index (2007 = 100)	100	109	114	114
Medziročný vývoj		9	5	0

Zdroj: overené odpovede na dotazník vyplnené výrobcami z Únie

4.2. Výrobná kapacita a využitie výrobnej kapacity

(53) Výrobná kapacita výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia nezmenila. Využitie kapacity výrobného odvetvia Únie sa zvýšilo o 12 percentuálnych bodov z 85 % na 97 %, čo znamená, že výroba dosiahla takmer plnú kapacitu.

Tabuľka 7 - Výrobná kapacita

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index (2007 = 100)	100	100	100	100
Využitie kapacity	85 %	92 %	96 %	97 %

Zdroj: overené odpovede na dotazník vyplnené výrobcami z Únie

4.3. Úroveň zásob

(54) Uvedená tabuľka ukazuje, že zásoby výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia zvýšili o 26 %. Zvýšenie stavu zásob bolo osobitne výrazné v období medzi rokmi 2007 a 2008, keď sa zásoby zvýšili o 193 %.

Tabuľka 8 – Zásoby

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index (2007 = 100)	100	293	165	126
Medziročný vývoj		193	-128	-40

Zdroj: overené odpovede na dotazník vyplnené výrobcami z Únie

4.4. Objem predaja a podiel na trhu

(55) Objem predaja výrobného odvetvia Únie neprepojeným zákazníkom na trhu Únie sa počas ORP zvýšil o 13 %. V dôsledku zvýšenia predaja sa počas posudzovaného obdobia zvýšil podiel výrobného odvetvia Únie na trhu o 5 percentuálnych bodov.

Tabuľka 9 – Objem predaja a podiel na trhu EÚ

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index (2007 = 100)	100	100	112	113
Rozpätie podielu na trhu	10 –20 %	10 - 20 %	14 - 24 %	15 - 25 %

Zdroj: overené odpovede na dotazník vyplnené výrobcami z Únie

4.5. Priemerná predajná cena

(56) V priebehu posudzovaného obdobia sa priemerná predajná cena účtovaná výrobným odvetvím Únie na trhu Únie znížila o 1 %. V roku 2008 dosiahla priemerná predajná cena maximum pri náraste o 11 %, ale potom v ďalšom roku výrazne klesla. Mierny pokles predajnej ceny je potrebné posudzovať v súvislosti so zvýšením výrobných jednotkových nákladov o 5 %, ktoré výrobné odvetvie Únie nemohlo zohľadniť.

Tabuľka 10 – Priemerná predajná cena v EÚ

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index (2007 = 100)	100	111	98	99
Medziročný vývoj		11	-13	1

Zdroj: overené odpovede na dotazník vyplnený výrobcami z Únie

4.6. Priemerné výrobné náklady

(57) Počas posudzovaného obdobia sa priemerné výrobné náklady zvýšili o 5 %, predovšetkým v dôsledku vyššej zamestnanosti a teda vyšším celkovým nákladom na prácu.

Tabuľka 11 - Priemerné výrobné náklady

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index (2007 = 100)	100	105	105	105
Medziročný vývoj		5	0	0

Zdroj: overené odpovede na dotazník vyplnené výrobcami z Únie

4.7. Ziskovosť a peňažný tok

(58) Zisk výrobného odvetvia Únie sa v posudzovanom období výrazne znížil, takisto ako peňažné toky, ktoré sa znížili o 56 %. Stalo sa to v dôsledku tlaku na predajné ceny, napriek nárastu výroby a predaja.

Tabuľka 12 – ziskovosť a peňažný tok

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index ziskovosti (2007=100)	100	175	-7	-4
Medziročný vývoj		75	-182	3

Index peňažného toku (2007=100)	100	144	49	44
Medziročný vývoj		44	-95	-5

Zdroj: overené odpovede na dotazník vyplnené výrobným odvetvím z Únie

4.8. Investície, návratnosť investícií a schopnosť zvyšovať kapitál

(59) Od roku 2007 do konca ORP klesli investície o 95 %. Návratnosť investícií, vyjadrená ako zisk/strata príslušného výrobku vo vzťahu k čistej účtovnej hodnote investícií sa počas posudzovaného obdobia výrazne znížila, čím sledovala trend investícií. Schopnosť žiadateľa zvýšiť kapitál sa v priebehu posudzovaného obdobia výrazne zhoršila v dôsledku zníženia ziskovosti a peňažného toku. Toto zhoršenie je zrejmé aj zo stavu žiadateľových investícií, ktoré v priebehu posudzovaného obdobia klesli o 95 %.

(60) Tabuľka 13 – Investície a návratnosť investícií

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index investícií (2007=100)	100	61	2	5
Medziročný vývoj		-39	-59	3
Index návratnosti investícií (2007=100)	100	196	-7	-4
Medziročný vývoj		96	-203	3

Zdroj: odpovede na overený dotazník vyplnený výrobcami z Únie

4.9. Zamestnanosť a produktivita

(61) Miera zamestnanosti vo výrobnom odvetví Únie sa v posudzovanom období zvýšila o 8 %. Produktivita meraná produkciou v tonách na zamestnanca sa zvýšila o 6 %. Celkové náklady na prácu sa však v posudzovanom období zvýšili o 16 %.

Tabuľka 14 – Zamestnanosť a produktivita

Rok	2007	2008	2009	ORP
Index zamestnanosti	100	109	109	108
Index produktivity (tony/zamestnanci)	100	100	105	106
Index nákladov práce	100	114	115	116

Zdroj: odpovede na overený dotazník vyplnený výrobcami z Únie

4.10. Rozsah dumpingového rozpätia

(62) Vzhľadom na objem, podiel na trhu a ceny dumpingového dovozu z ČĽR sa vplyv skutočného dumpingového rozpätia na výrobné odvetvie Únie nemôže považovať za zanedbateľný.

4.11. Zotavenie sa z účinkov dumpingu

(63) Ako tomu nasvedčuje pozitívny vývoj väčšiny z vymenovaných ukazovateľov, počas posudzovaného obdobia sa finančná situácia výrobného odvetvia Únie čiastočne zotavila z poškodzujúceho účinku dumpingového dovozu s pôvodom v ČĽR.

4.12. Rast

(64) Spotreba Únie sa v počas posudzovaného obdobia znížila o 24%, kým výroba výrobného odvetvia Únie, objem predaja a podiel na trhu sa počas toho istého obdobia zvýšili. Zároveň sa znížil objem dovozu z ČĽR a jeho podiel na trhu. Výrobné odvetvie Únie by však mohlo mať z opatrení do určitej miery úžitok, keďže čínsky tlak na predajné ceny im neumožnil dosiahnuť zisk, ani dosiahnuť cieľový zisk.

5. Záver o hospodárskej situácii výrobného odvetvia Únie

(65) Furfuraldehyd z Dominikánskej republiky nie je na voľnom trhu Únie dostupný. Preto nič nesvedčí o tom, že by tento dovoz prispel k problematickej situácii výrobného odvetvia Únie. Vzhľadom na dovoz z tretích krajín sa jeho objem výrazne znížil na takú úroveň, že aj keď sa uskutočnil za veľmi nízke ceny, nie je jeho vplyv možné považovať za významný.

(66) Opatrenia proti ČĽR mali pozitívny vplyv na hospodársku situáciu vo výrobnom odvetví Únie, keďže väčšina ukazovateľov ujmy vykázala priaznivý vývoj: výroba, objem predaja a hodnota predaja sa zvýšili. Napriek klesajúcej spotrebe dokázalo výrobné odvetvie Únie zvýšiť svoj podiel na trhu. Ziskovosť však počas ORP výrazne klesla. Výrobné odvetvie Únie nedokázalo dosiahnuť cieľový zisk, ktorý bol vzhľadom na zabezpečenie jeho vývoja v pôvodnom prešetrovaní stanovený na 5 %. V tomto zmysle sa dospelo k záveru, že výrobné odvetvie Únie utrpelo značnú ujmu v zmysle článku 3 ods. 5 a že jeho finančná situácia zostáva zložitá.

F. PRAVDEPODOBNOSŤ OPAKOVANÉHO VÝSKYTU UJMY

(67) V odôvodneniach 39 a 40 sa dospelo k záveru, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne viedlo k významnému zvýšeniu dumpingového vývozu z ČĽR do Únie.

(68) Ako sa uvádza vyššie, v prípade zrušenia opatrení sú čínski výrobcovia schopní presmerovať veľký objem vývozu na trh Únie. Podľa žiadosti o preskúmanie dosiahla čínska výrobná kapacita 320 000 ton v roku 2009, s voľnou kapacitou najmenej 20 000 ton. Okrem toho sa zdá, že iné vývozné trhy, ako Japonsko, Thajsko a Spojené štáty americké, by nemohli absorbovať takú voľnú kapacitu, ktorá by teda bola s najväčšou pravdepodobnosťou presmerovaná na trh Únie.

(69) Pokiaľ ide o ceny, čínske štatistiky o vývoze ukazujú, že počas ORP bola cena príslušného výrobku do USA podobná cenám vývozu do EÚ v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku. Čínske ceny vývozu na ostatné trhy boli vyššie.

(70) Vzhľadom na to, že čínske ceny podhodnotili ceny výrobného odvetvia Únie o 11 %, ak by sa nechala uplynúť platnosť opatrení, je pravdepodobné, že čínsky vývozcovia budú pokračovať vo svojom konaní, aby získali naspäť stratený podiel na trhu. Takéto správanie

spolu so schopnosťou dodať významné množstvo príslušného výrobku na trh Únie by mali výrazne negatívny vplyv na výrobné odvetvie Únie a najmä na jeho ziskovosť.

(71) Na základe toho sa dospelo k záveru, že uplynutie platnosti opatrení by s najväčšou pravdepodobnosťou viedlo k opakovanému výskytu ujmy spôsobenej dumpingovými dovozmi z ČĽR.

G. ZÁUJEM ÚNIE

1. Predbežná poznámka

(72) V súlade s článkom 21 základného nariadenia sa preskúmalo, či by zachovanie existujúcich antidumpingových opatrení bolo v rozpore so záujmom Únie ako celku.

(73) Stanovenie záujmu Únie bolo založené na posúdení všetkých príslušných záujmov, to znamená záujmov výrobného odvetvia Únie, dovozcov/obchodníkov, ako aj používateľov a dodávateľov príslušného výrobku.

(74) V predchádzajúcom prešetrovaní sa predpokladalo, že prijatie opatrení by nebolo proti záujmu Únie. Okrem toho je toto prešetrovanie preskúmaním pred uplynutím platnosti, ktorým sa analyzuje situácia, keď sú zavedené antidumpingové opatrenia.

(75) Na tomto základe sa skúmalo, či napriek záveru o pravdepodobnosti pokračovania dumpingu a opakovaného výskytu ujmy existujú závažné dôvody, ktoré by viedli k záveru, že nie je v záujme Únie zachovať opatrenia v tomto konkrétnom prípade.

2. Záujem výrobného odvetvia Únie

(76) Výrobné odvetvie Únie preukázalo svoju životaschopnosť a schopnosť prispôsobiť sa meniacim sa podmienkam na trhu. Toto sa potvrdilo predovšetkým pozitívnym vývojom výroby a predaja v súvislosti s klesajúcou spotrebou v EÚ. Vzhľadom na obrovský tlak na predajné ceny nemohla ziskovosť sledovať rovnako pozitívny trend.

(77) Vzhľadom na existujúce voľné kapacity furfurylaldehydu v ČĽR spolu so skutočnosťou, že ostatné vývozné trhy (ako Japonsko, Thajsko a Spojené štáty americké) nemôžu v prípade ak by sa nechala uplynúť platnosť opatrení, takúto voľnú kapacitu absorbovať, by sa čínski vývozcovia veľmi pravdepodobne pokúsili znovu získať stratené podiely na trhu tým, že by pokračovali vo svojom dumpingovom správaní na trhu EÚ.

(78) Bez pokračovania antidumpingových opatrení by sa teda situácia výrobného odvetvia Únie veľmi pravdepodobne výrazne zhoršila v dôsledku čínskeho lacného dumpingového dovozu, ako bolo vysvetlené v odôvodneniach 66 až 69.

3. Záujem dovozcov

(79) V konaní spolupracoval iba jeden dovozca v EÚ: spoločnosť IFC, so sídlom v Holandsku, ktorú vlastní výrobca furfurylaldehydu v Dominikánskej republike. Spoločnosť IFC je jediným aktívnym dovozcom furfurylaldehydu v EÚ a niekoľko iných spoločností dováža príslušný výrobok príležitostne. Spoločnosť IFC je významným hráčom na trhu furfurylaldehydu (a furfurylalkoholu) v EÚ, keďže predstavuje okolo 80 % spotreby v EÚ. Spoločnosť IFC dováža z Dominikánskej republiky a ČĽR v rámci režimu aktívneho zušľachťovacieho styku a ostatných tretích krajín. Okrem toho je spoločnosť IFC hlavným zákazníkom výrobného odvetvia Únie a nakupuje približne 32 % jeho celkového predaja.

Kúpený furfurylaldehyd je potom ďalej spracovávaný na furfurylalkohol spoločnosťou TFC, ktorá je prepojenou spoločnosťou spoločnosti IFC so sídlom v meste Geel, Belgicko.

(80) Tento dovozca je v podstate nezaujatý, pokiaľ ide o konanie, keďže má na jednej strane záujem o prístup k čínskemu furfurylaldehydu bez akýchkoľvek obmedzení a záťaže spojenej so splňaním colných požiadaviek pre režim aktívneho zušľachťovacieho styku, a na druhej strane by rád zachoval výrobné odvetvie Únie, aby mohol príslušný výrobok v krátkom čase získavať. Pokračovanie opatrení okrem toho odstraňuje súťaž s dovozom od materského výrobcu v Dominikánskej republike a konsoliduje pozíciu skupiny, pokiaľ ide o trhy s furfurylaldehydom a furfurylalkoholom (vrátane režimu aktívneho zušľachťovacieho styku) v EÚ.

4. Záujem používateľov

(81) Komisia zaslala dotazníky 27 priemyselným používateľom furfuraldehydu. Iba traja používatelia pri konaní spolupracovali, ale títo furfurylaldehyd nezískavali v ČĽR, ale priamo od výrobného odvetvia z Únie. Pre týchto používateľov je význam furfurylaldehydu pre ich podnikanie, spracovanie ropy alebo výrobu mazacích olejov zanedbateľný. Preto považujú vplyv antidumpingových opatrení na seba za obmedzený.

5. Záver o záujme Únie

(82) Vzhľadom na uvedené sa dospelo k záveru, že neexistujú žiadne presvedčivé dôvody proti zanechaniu súčasných antidumpingových opatrení v platnosti.

H. ANTIDUMPINGOVÉ OPATRENIA

(83) Všetky strany boli informované o základných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých sa plánovalo odporučiť zachovanie existujúcich opatrení. Tiež im bola poskytnutá lehota, počas ktorej sa po tomto zverejnení mohli vyjadriť. Príslušné predložené poznámky sa analyzovali, ale neviedli k zmene základných skutočností a úvah, na základe ktorých sa rozhodlo o zachovaní antidumpingových opatrení.

(84) Z uvedených skutočností vyplýva, že ako je stanovené v článku 11 ods. 2 základného nariadenia, mali by sa zachovať antidumpingové opatrenia na dovoz furfuraldehydu s pôvodom v ČĽR, uložené nariadením (ES) č. 639/2005. Tieto opatrenia spočívajú v osobitnom cle.

(85) Avšak vzhľadom na to, že toto osobitné clo bolo stanovené na základe zistení pôvodného prešetrovania v roku 1995 a nikdy nebolo revidované, považovalo sa za vhodné posúdiť, či je výška cla stále primeraná. V tejto súvislosti sa Komisia rozhodla začať *ex officio* dočasné preskúmanie podľa čl. 11 ods. 3 základného nariadenia v deň uverejnenia tohto nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Týmto sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz 2-furaldehydu (tiež známeho pod názvom furfuraldehyd alebo furfural), v súčasnosti zaradeného pod kód KN 2932 12 00 s pôvodom v Čínskej ľudovej republike.

2. Platná výška cla je 352 EUR na tonu.

3. V prípadoch, keď bol tovar poškodený pred uvedením do voľného obehu, a keď sa preto cena skutočne zaplatená alebo splatná pomerne rozdelila s cieľom stanoviť colnú hodnotu podľa článku 145 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva[11], výška antidumpingového cla vypočítaná podľa odseku 2 sa zníži o percentuálny podiel, ktorý zodpovedá pomernej časti skutočne zaplatenej alebo splatnej ceny.

4. Pokiaľ nie je uvedené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predseda

[11] Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.